Alpina Medium

Panoráma / Výhľad

yggffg

Záhradná sauna

Návod na inštaláciu a používanie

228 x 228 x 263 cm

Panoráma

1-053-671 / ALP-M-P-DGR
1-053-672 / ALP-M-P-DCL
1-053-673 / ALP-M-P-BGR
1-053-674 / ALP-M-P-BCL
1-053-675 / ALP-M-P-ZGR
1-053-676 / ALP-M-P-ZCL



Zobraziť

1-053-677 / ALP-M-V-DGR
1-053-678 / ALP-M-V-DCL
1-053-679 / ALP-M-V-BGR
1-053-680 / ALP-M-V-BCL
1-053-681 / ALP-M-V-ZGR
1-053-682 / ALP-M-V-ZCL



Verzia 03/25

Obsah

1. Príprava na inštaláciu 3

1.1. Dôležitá poznámka 3
1.2. Základy 4
1.3. Ukotvenie vonkajšej sauny 4
1.4. Potrebné náradie 4
1.5. Údržba a čistenie 6
1.6. Likvidácia 6
1.7. Zoznam dielov 7

2. Pôdorys / základy 12

2.1. Pôdorys / základy Alpina Medium Panorama 12
2.2. Pôdorys / základy Alpina Medium View 13

3. Montáž kabíny 14

3.1. Inštalácia základového rámu 14
3.2. Assembling the inner floor frame 14
3.3. Montáž stien kabíny 14
3.4. Installing the floor 14
3.5. Montáž vnútornej strechy 14
3.6. Montáž vonkajšej strechy 15
3.7. Montáž okien a dverí 15
3.8. Installing interior fittings 15
3.9. Inštalácia elektrického vybavenia 16
3.10. Montáž vonkajšej výzdoby 16
3.11. Inštalácia príslušenstva 16

Ilustrácie montáže (v nadväznosti na posledný jazyk návodu) **17**

1. Príprava n nú inštaláciu

Tieto montážne pokyny si pozorne prečítajte a uchovajte ich na dosah, aby ste si mohli kedykoľvek vyhľadať informácie o produkte.



Tento montážny návod nájdete aj v sekcii na stiahnutie na našej webovej stránke: www.mediabank.harvia.com.

1.1. Dôležitá poznámka k produktu „ “

- Obráťte sa na miestny stavebný úrad (obecný úrad, magistrát) ohľadom stavebných predpisov a noriem týkajúcich sa zaťaženia.

  Pevný betónový základ je dôležitý pre trvácnosť aj bezpečnosť vašej vonkajšej sauny. Odporúčame nechať základ vybudovať odborníkom.

  Za ukotvenie vonkajšej sauny zodpovedá zákazník. V prípade poškodenia sa neposkytuje žiadna záruka.

  Vonkajšia sauna sa dodáva nákladným autom (možné aj návesom). Musí byť zabezpečený prístup k miestu vykládky.

- Pred začatím prác skontrolujte zoznam dielov, aby ste sa uistili, že boli dodané všetky jednotlivé diely. Ak zistíte, že chýbajú nejaké diely, informujte o tom svojho predajcu do 14 dní od prevzatia saunovej kabíny.
- V prípade akýchkoľvek otázok si uschovajte dodací list, faktúru a montážny návod na bezpečnom
  mieste pre prípad akýchkoľvek otázok.

  Na montáž budete potrebovať dobrú manuálnu zručnosť a pomocníka.
- Všetky miesta na skrutky musia byť vopred vyvŕtané.



Pozor!
Elektrické pripojenie smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

- Strešná lepenka, ktorá je súčasťou dodávky, slúži ako počiatočná strešná krytina. Odporúčame tiež pokryť strechu bitúmenovými šindľami, plechom alebo vhodnou fóliou.
- Drevo je prírodný produkt, ktorý môže aj pri správnom skladovaní nabiehať, zmršťovať sa alebo kriviť. Z tohto dôvodu môže byť pri montáži potrebné vyvinúť určitú silu.

  Vnútorná strana použitých drevených dielov nesmie byť ošetrená žiadnou farbou.

1.2. Základy

V praxi sa osvedčili nasledujúce prvky základov:

- Základová doska (podkladová doska)
- Pásový základ

Pri oboch typoch je potrebné zabezpečiť absolútne rovný a nosný podklad. Iba vtedy je možné zaručiť montáž vonkajšej sauny bez akýchkoľvek ťažkostí a s presným uložením.

Odporúčame použiť dechtovú pásku (parozábranu) medzi základovým drevom a betónom, aby sa zabránilo prenikaniu vlhkosti do dreva.

1.3. Ukotvenie vonkajšej sauny

Vonkajšia sauna musí byť pevne ukotvená na základovej doske alebo pásovom základe. Silný vietor môže pôsobiť na záhradnú saunu veľkou silou. Aby sa predišlo poškodeniu vášho majetku alebo majetku tretích osôb, je nevyhnutné správne ukotvenie.

Upozorňujeme, že za ukotvenie záhradnej sauny zodpovedá zákazník a my nepreberáme žiadnu zodpovednosť za náhodné poškodenie.

1.4. Potrebné náradie

Kladivo s dreveným blokom a paličkou
Akumulátorový skrutkovač s bitmi na krížové skrutky a Torx Rolovacie meradlo

- Vrtáky s priemerom 4 mm, 5 mm, 6 mm, 20 – 30 mm (pre napájací kábel kúrenia sauny napájací kábel)

Vodováha
Univerzálny nôž Rebrík
Píla

Tento symbol označuje tipy a užitočné informácie



Predvŕta
nie



Narežte na správnu
dĺžku



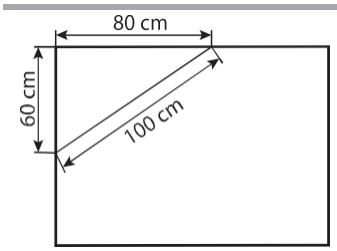
Pripevň
ovanie
klincam
i



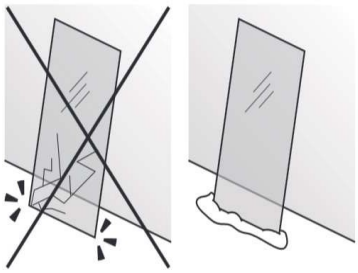
Vykonajte
elektroinštaláciu

EN

Skontrolujte správny uhol:



So sklom zaobchádzajte opatrne: Osobitnú pozornosť venujte okrajom skla – tvrdené sklo sa pri náraze môže rozbiť na malé kúsky. Pod okraj skla vložte ochrannú výplň (napr. kartónovú krabicu).



1.5. Údržba a čistenie

Vnútro sauny by sa malo čistiť vlhkou handričkou. Používajte výlučne teplú vodu – v prípade potreby odporúčame čistiaci prostriedok Harvia Sauna Cleaner (SAC25040 – čistenie
a dezinfekcia)

- Ak sa sauna nebude dlhší čas používať, odporúčame kabínu raz za mesiac, aby sa zabránilo tvorbe plesne.

Diery po živici nie sú dôvodom na vrátenie tovaru, keďže sa môžu vždy vyskytnúť v smrekovom dreve a hĺbku, v akej sa nachádzajú, nie je možné zistiť počas procesu triedenia.

Ak sa nachádzajú tesne pod povrchom, teplo môže spôsobiť ich zmäknutie a „vytečú“.

Vytekajúcu živicu je možné odstrániť handričkou namočenou v acetóne. Ak sa vyskytujú len kvapky živice, nechajte ich stuhnúť a potom ich opatrne zoškrabte nožom.

1.6. Likvidácia



Obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými predpismi o likvidácii odpadu.

1.7. Zoznam dielov

Počet položiek	Názov	Rozmery cm
Podlahový rám, vonkajší		
1	Podlahový rám (impregnovaný) – ľavý	215 x 8 x 8
1	Podlahový rám (impregnovaný) – pravý	215 x 8 x 8
1	Podlahový rám (impregnovaný) – predný	215 x 8 x 8
1	Podlahový rám (impregnovaný) – zadný	215 x 8 x 8
Podlahový rám, vnútorný		
2	Základný rám (impregnovaný)	199 × 8 × 6
4	Základný rám (impregnovaný)	205 × 8 × 4
1	Základný rám (impregnovaný)	34,2 × 8 × 4
1	Základný rám (impregnovaný)	60 x 8 x 4
22	Podlahové dosky	195 × 10,4 × 1,9
4	Lišta 2x45°	196 × 2,5 × 2
Stenné prvky		
1	Stenný prvok W1 – Elektrický prvok	243,4 x 56 x 11
1	Stenný prvok W2	238,8 × 56,3 × 11
1	Stenný prvok W3	238,8 × 61,8 × 11
1	Stenný prvok W4	238,8 × 61,8 × 11
1	Stenný prvok W5 – Elektrický prvok	238,8 × 49 × 11
1	Stenný prvok W6 – ventilačný prvok	242,9 × 50,8 × 11
1	Stenný prvok W7	247,4 × 61,8 × 11
1	Stenný prvok W8	251,9 × 61,8 × 11
1	Stenný prvok W9	255,4 × 47,5 × 11
1	Stenný prvok W10	255,4 × 69,2 × 11
1	Stenný prvok W11 **Iba Panorama**	127,3 × 87,3 × 11
1	Nástenný prvok W11 **iba na prehliadku**	16,8 × 87,3 × 11
1	Stenný prvok W11-b	57,6 × 86 × 11
1	Stenný prvok W12	255,4 × 66 × 11
1	Stenný prvok W13 – Elektrický/ventilačný prvok	255,4 × 59,2 × 11
1	Stenný prvok W14	251,1 × 104,2 × 11
1	Montážna lišta W11	182,9 × 7,9 × 4
Rohové stĺpiky		
4	Rohové stĺpiky	202,8 × 7,9 × 7,9

EN

Počet kusov	Názov	Rozmery cm
Strop		
1	Podporná lišta strechy L1	215 x 7,9 x 4
1	Podporná lišta strechy L2	215 x 7,9 x 4
1	Strešný nosný profil L3	215 x 7,9 x 4
1	Strešný nosný profil L4	215 x 7,9 x 4
1	Strešný prvok D1	213 × 66,7 × 10
1	Strešný prvok D2	213 × 78,8 × 10
1	Strešný prvok D3 – revízny otvor	213 × 72 × 10
Strecha		
1	Podpera krokvy (zadná)	215x8x7
1	Rafter support (front, bottom)	215 x 11,9 x 7
1	Rafter support (front, top)	215 x 11,9 x 7
5	Strešné krokvy	215,6 × 14 × 7
2	Strešné panely	228 × 114,3 × 1,9
Okno		
2	Montážne lišty	183 × 5 × 3,5
2	Montážne lišty (**len pre model Panorama)**	63,5 × 5 × 3,5
2	Montážne lišty (**len pre model View)**	174 × 5 × 3,5
1	**Pouze panoramatické** okno	183 x 69,5 x 11
1	**Iba výhľad** z okna	183 x 180 x 11
2	Rám okna – vnútorný	170,4 x 7 x 2
2	Okenný rám – vnútorný, **iba Panorama**	71,9 x 7 x 2
2	Okenný rám – vnútorný **pohľad**	182,4 × 7 × 2
2	Okenný rám – vonkajší, **iba panoráma**	63,8 × 5 × 2
2	Okenný rám – vonkajší, **len pohľad**	174,3 × 5 × 2
1	Okenný rám – vonkajší	177,4 × 5,7 × 2
1	Okenný rám – vonkajší	177,4 × 9,4 × 2
Dvere		
2	Montážne lišty	191,8 × 5 × 3
1	Montážna lišta	84 x 5 x 3
1	Dvere Alpina	194,3 x 83 x 11
1	Dverový panel – vnútorný	191,6 × 6 × 2
1	Dverový panel – vnútorný	75 × 6 × 2
1	Dverový panel – vnútorný	102,1 × 6 × 2
1	Dverový panel – vnútorný	80,5 × 6 × 2
2	Dverový panel – vonkajšia strana	188,6 × 5 × 2
1	Dverový panel – vonkajšia strana	85 × 5,7 × 2
1	Dverový panel – vonkajšia strana	85 x 5,2 x 2

Počet kusov	Názov	Rozmery cm
Dekorácia, exteriér		
1	Exteriérový dekor D1	253,9 × 71 × 5
1	Exteriérový dekor D2	53,7 x 85 x 5
1	Exteriérová výzdoba D3	242,2 × 71 × 5
1	Exteriérová výzdoba D4	237,5 × 77 × 5
1	Exteriérový dekor D5	237,5 × 77 × 5
1	Exteriérová výzdoba D6	237,5 × 75 × 5
1	Exteriérová dekorácia D7	242,6 × 77 × 5
1	Exteriérová výzdoba D8	248,3 × 77 × 5
1	Exteriérová výzdoba D9	253,9 × 75 × 5
1	Exteriérová výzdoba D10	254,5 × 77 × 5
1	Exteriérová výzdoba D11 **Iba panoráma**	127,9 × 77 × 5
1	Exteriérový dekor D11 **iba pre model View**	17,4 x 77 x 5
1	Exteriérová dekorácia D11-b	59,5 x 77 x 5
1	Exteriérová výzdoba D12	254,5 × 75 × 5
1	Montážna lišta – pod dverami	85 x 4 x 3
Interior fittings		
2	Podperné lamely lavice	58x4x4
1	Podperné lamely lavice	53x4x4
2	Podperné lamely lavice	120 x 4 x 4
2	Montážne lišty pre paraván na lavicu	26x4x4
2	Lavičky **iba pre model Panorama**	195x62x9
2	Lavičky – **iba na prehliadku**	179x62x9
1	Lavička	133,5 x 62 x 9
2	Opierka chrbta (**len model Panorama)**	190 x 26 x 4,5
1	Len opierka **View**	190 x 26 x 4,5
1	Len opierka **View**	181 x 26 x 4,5
1	Paraván na lavičku **Iba panoráma**	195 x 35 x 4
1	Paraván na lavicu – **iba na prehliadku**	179 x 35 x 4
1	Noha lavičky **Iba na prehliadanie**	122 x 92 x 6
1	Bezpečnostný kryt ohrievača **Iba pre model Panorama**	75x59x2
2	Bezpečnostný kryt ohrievača **Iba pre model Panorama**	55 x 55 x 4,5
8	Rohové krycie lišty	200 × 2,5 × 1

EN

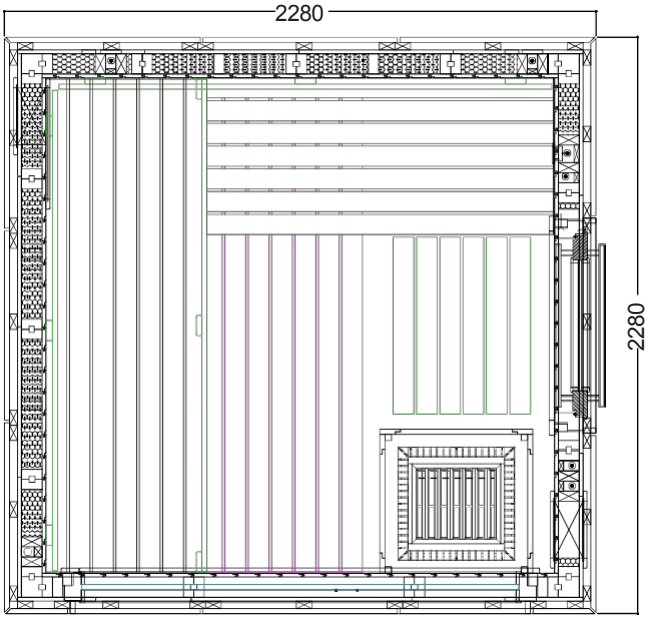
Počet kusov	Názov	Rozmery cm
Príslušenstvo		
1	Ventilačný posuvník – vnútorný	52 x 14 x 1,5
1	Ventilačný posuvník – vnútorný	28,5 × 12 × 1,5
2	Vonkajšia ventilačná mriežka	28,5 × 12 × 1,5
4	Sauna ventilation cover, stainless steel	Ø6,5
1	Podlahová mriežka	70 × 53 × 4
2	Opierky hlavy	43x26x7
1	Ochranná mriežka svietidla 920S	
1	Svietidlo bez žiarovky	
1	Sada kľučiek dverí Alpina – vonkajšie dvere	64,5
1	6 bežných m silikónových káblov: 5 x 2,5 mm²	
1	4 bežné m silikónových káblov: 3 x 1,5 mm²	
3	Distančné podložky na montáž dverí a okien	10 × 4 × 0,5 cm
1	Roofingfelt	10 m²
1	Sada montážneho materiálu	
1	Návod na montáž	

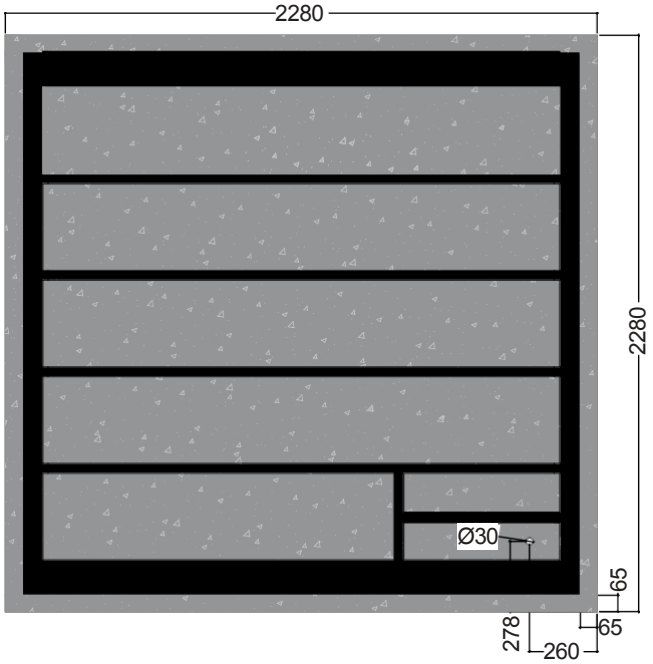
EN

2. Pôdorys / základ „ “

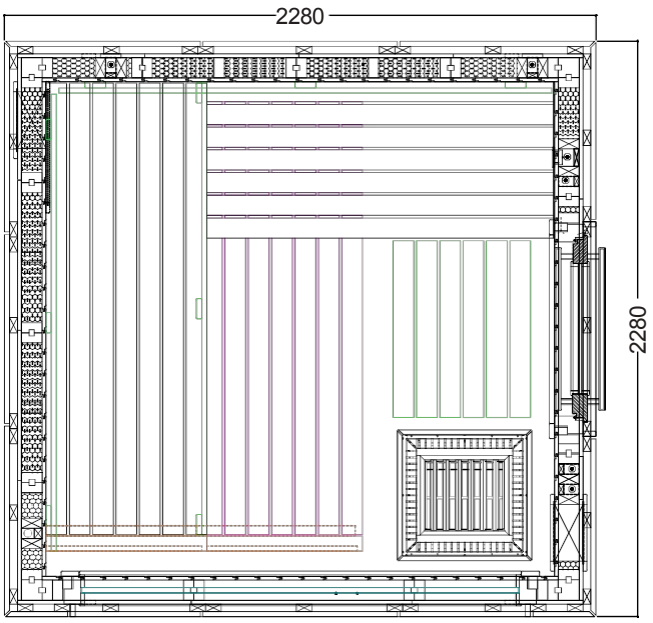
len Panorama

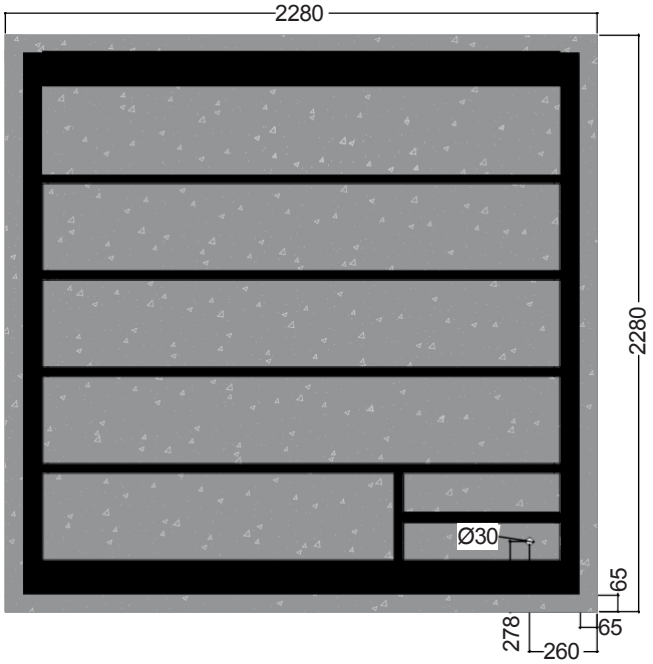
2.1. Pôdorys / základy Alpina Medium Panorama





2.2. Pôdorys / základy Alpina Medium Pohľad





len zobraziť
EN

3. Montáž kabíny

POZOR!

Note the floor plans on Strany 12–13, ako aj montážne obrázky začínajúce na strane 17 (za posledným jazykom návodu).

3.1. Inštalácia základného rámu

Place the impregnated base frame on the foundation as shown on the floor plan and the foundation illustrations (see pages 12-13). Screw the floor frames using 5 skrutiek s priemerom 70 mm.

3.2. Assembling the inner floor frame

Place the impregnated floor frame in the cabin and screw it to the base frame.

Note the placement of the cable and the positioning of the short floor timbers (600/342 x 80 x 40 cm) na vyztuženie plôch, na ktorých stojí ohrievač.

3.3. Montáž stien kabíny

Montáž začnite priskrutkovaním stenových prvkov W1 a W2 k rohovému stĺpiku.

Pri skrutkovaní rohov skontrolujte, či sú uhly pravé (pozri poznámku na strane 4).

Venujte pozornosť umiestneniu elektrického prvku a ventilačného prvku. Zostávajúce stenné prvky sa spoja a priskrutkujú k sebe.

NIKDY neudierajte kladivom priamo do drážky – medzi ne vložte drevenú lištu!

Namontujte montážnu lištu zospodu medzi stenové prvky W10 a W12 a na ňu položte stenový prvok W11-b.

3.4. Installing the floor

Start with the floorboard on the door side and lay the remaining floorboards starting from there. Screw them to the floor frame after each row. Make sure the boards are consistently parallel. The final board may need to be cut to the correct size.

3.5. Montáž vnútornej strechy typu „ “

Namontujte nosné laty strechy. Venujte pozornosť výrezom pre káblové kanály.

Položte strechelements in place, and screw them down. Pay attention to the position strechy z prvkov so servisným otvorom a vývodom pre káble.

3.6. Montáž vonkajšej strechy typu „ “

Namontujte podpery krokiev vpredu a vzadu. Venujte pozornosť výrezom pre káblové kanály.

Install the roof rafters and roof panels. The roofing felt included in the scope of delivery serves as an initial roofing. We also recommend covering the roof with bitumen shingles, sheet metal or a suitable foil.

Vložte ventilačnú mriežku z nehrdzavejúcej ocele.

3.7. Montáž okien a dverí typu „ “

Okno: Install the “mounting rails for windows” flush with the inner edge. Insert okno z vonkajšej strany a pripevnite ho skrutkami k montážnej lište zvnútra. Namontujte “Window frame, inner”.

Vonkajšie dvere: Namontujte sadu kľučiek.

Install the “mounting rail for door” flush with the inner edge.

Vložte vonkajšie dvere do dverového otvoru a pripevnite ich skrutkami k montážnej lište zvnútra.

Fit the “Door frame, inner”.

EN

The “Window frame, outer” and “Door frame, outer” are installed after fitting the exterior decor.

3.8. Installing interior fittings

Namontujte dva ventilačné posuvníky a lišty.

Iba model Panorama: Namontujte nosné lišty lavice.

Len model View: Namontujte nohu lavice a nosné lišty lavice.

Put the upper benches in place, and screw them to each other.

Namontujte paraván lavice a vložte spodnú časť lavice.

Namontujte operadlo.

Namontujte rohové krycie lišty.

Iba model Panorama: Namontujte ochrannú mriežku.

3.9. Inštalácia elektrického zariadenia

Pre napájací kábel ohrievača potrebujete otvor v káblovom kanáli za ohrievačom s priemerom 2 cm. Vyvŕtajte vývod kábla v pravom rohu a položte kábel (v závislosti od ovládania sauny: kábel vedie až k vnútornej streche alebo k ovládaču). V pravom rohu vyvŕtajte vývod pre kábel snímača ohrievača – 0,1 cm. V prípade potreby zopakujte tento postup pre snímač na lavici, ktorý sa nachádza diagonálne oproti snímaču ohrievača. Pre ovládanie sauny a ovládací panel použite káblový kanál v priečke.

Dodržiavajte návod na obsluhu vášho saunového ohrievača a ovládacieho prvku sauny.

3.10. Inštalácia vonkajšieho dekoratívneho prvku „ “

Zmontujte ventilačnú mriežku.

Namontujte vonkajšie dekoratívne prvky pomocou 15 skrutiek na každý, počnúc D1 na stenovom prvku W1. Dbajte na to, aby bol dekor namontovaný v jednej rovine s rohom kabíny.

Namontujte dverový panel na vonkajšiu stranu. Namontujte okenný panel na vonkajšiu stranu.

3.11. Inštalácia príslušenstva „ “

Umiestnite podlahovú mriežku.

V rohu káblovej šachty potrebujete otvor s priemerom 1 cm pre napájací kábel saunovej lampy. Vyvŕtajte vývod kábla v pravom rohu a položte kábel až k ovládaniu sauny.

Inštalácia saunovej lampy a ochranného mriežkovania lampy.